

## TIENS JAPAN(ティエンズ ジャパン) オーガニック スキンケア化粧品がエコサート認証を取得

株式会社TIENS JAPAN(本社:東京都中央区銀座 代表取締役社長:深作 荘一郎)のオーガニック スキンケア ラインである「アプロティー オーガニック」(Aprotie Organics)全4製品は2011年1月5日、原材料から製造工程、パッケージに至るまで、厳しい品質基準を持つオーガニック認証の世界基準といえる「エコサート(ECOCERT)認証」を取得しました。

Aprotie Organics



エコサートは1991年に設立された世界最大といわれる国際有機認証機関であり、フランス、トゥールーズを本拠地とし、約500名のスタッフが世界80ヶ国以上で認証を行っています。エコサート認証の取得は地球環境保護を指示する企業であるという証しであり、グローバルなブランド力を持つ有機認証です。

エコサートの認証対象は食品の他、化粧品、化粧品原料までカバーしており、化粧品認証基準は2種類あります。アプロティーオーガニック クレンジング オイル(化粧落とし)、クレンジングフォー(洗顔フォーム)は「ナチュラル化粧品」、セラムイントナー(化粧水)、モイスチャー ミルク(乳液)は「ナチュラル & オーガニック化粧品」の基準をクリアしています。



ORGANIC  
COSMETIC

### 「エコサート ナチュラル & オーガニック化粧品」基準

全原料の内、最低95%は植物天然由来原料。  
全植物原料の内、最低10%はオーガニック認証原料。



NATURAL  
COSMETIC

### 「エコサート ナチュラル化粧品」基準

全原料の内、最低50%は植物天然由来原料。  
全植物原料の内、最低5%はオーガニック認証原料。

アプロティーオーガニックはすべて植物由来原料100%です。

上記ロゴは順次製品容器及び化粧箱に記載されます。

# TIENS JAPAN(ティエンズ ジャパン) オーガニック スキンケア化粧品がエコサート認証を取得

エコサート品質基準は、中身だけではなく容器や化粧箱の材質、製造工程で地球環境に負荷をかけていないかなど、細部に至るまで厳しくチェックすることが義務付けられています。

## 主な審査項目

- 原料(由来、トレーサビリティ、使用可否基準)及び原料供給元
- 処方
- 容器、化粧箱材質及び表示項目
- 品質管理体制
- 製品のトレーサビリティ(ロット番号管理体制など)
- クレーム対応体制
- 製造委託業者(書類審査、原料保管設備、生産設備、生産設備洗浄剤、完成品保管設備)
- 輸送業者(輸送方法)
- 倉庫委託業者(保管方法)

エコサート認証の有効期限は取得から1年間であり、認証の更新には毎年、上記審査を受ける必要があります。

## エコサート認証

F028(GC)02en /67628/607351/842170/2 EC



**CERTIFICATE  
FOR NATURAL AND ORGANIC COSMETICS**

ECOCERT Greenlife sas, after decision of the Certification Supervisory Committee, certifies that the products mentioned below, produced and sold on the market under the responsibility of the licensee :

**TIENS JAPAN INC**  
Ginza 888  
TOKYO - JAPAN

comply with the standards of ECOCERT Greenlife natural and organic cosmetics :

**Product name**  
Aprotie Organics Moisture Milk  
Aprotie Organics Serum In Toner

**Trade Mark**  
Aprotie Organics  
Aprotie Organics

Fin du document - Total : 1 page(s)

Expiry date : 31/12/2011

Date of issue : 05/01/2011  
The ECOCERT Greenlife managing director,  
Valérie LENAIRE

1

The present document belongs to Ecocert Greenlife sas and has to be returned on request. Only valid if accompanied by a valid license. Only signed original is valid.

Ecocert Greenlife SAS - Capital 50 000€ - Lieu dit Lamothe Ouest - 32600 L'Isle Jourdain - RCS AUCH 509 534 095  
Tel : +33 (0)5 62 07 51 07 - Fax : +33 (0)5 62 07 74 96  
Accreditation n°5-0520 for industrial product certification, scope available on www.cofrac.fr



F027(GC)02en /67628/607351/842170/2 EC



**CERTIFICATE  
FOR NATURAL COSMETICS**

ECOCERT Greenlife sas, after decision of the Certification Supervisory Committee, certifies that the products mentioned below, produced and sold on the market under the responsibility of the licensee :

**TIENS JAPAN INC**  
Ginza 888  
TOKYO - JAPAN

comply with the standards of ECOCERT Greenlife organic and natural cosmetics :

**Product name**  
Aprotie Organics Cleansing Foam  
Aprotie Organics Cleansing Oil

**Trade Mark**  
Aprotie Organics  
Aprotie Organics

Fin du document - Total : 1 page(s)

Expiry date : 31/12/2011

Date of issue : 05/01/2011  
The ECOCERT Greenlife managing director,  
Valérie LENAIRE

1

The present document belongs to Ecocert Greenlife sas and has to be returned on request. Only valid if accompanied by a valid license. Only signed original is valid.

Ecocert Greenlife SAS - Capital 50 000€ - Lieu dit Lamothe Ouest - 32600 L'Isle Jourdain - RCS AUCH 509 534 095  
Tel : +33 (0)5 62 07 51 07 - Fax : +33 (0)5 62 07 74 96  
Accreditation n°5-0520 for industrial product certification, scope available on www.cofrac.fr

